



Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе
Совет министров
Брюссель, 2006 год

MC.DEC/19/06
5 декабря 2006 года

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Второй день четырнадцатой встречи
MC(14) Journal No. 2, пункт 8 повестки дня

РЕШЕНИЕ №. 19/06

ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ ОБСЕ

Совет министров,

принимая во внимание рекомендации, подготовленные Группой видных деятелей (CЮ.GAL/100/05 от 27 июня 2005 года),

во исполнение Решения Совета министров No. 17/05 о повышении эффективности ОБСЕ,

вновь подтверждая свою полную приверженность нормам, принципам и обязательствам ОБСЕ, в частности принципам хельсинкского Заключительного акта 1975 года и Парижской хартии для новой Европы 1990 года, которые имеют равную силу для всех государств-участников,

подчеркивая роль Организации как регионального соглашения по смыслу главы VIII Устава ООН и как одного из главных инструментов раннего предупреждения, предотвращения конфликтов, урегулирования кризисов и постконфликтного восстановления,

вновь подтверждая всеобъемлющий подход ОБСЕ к проблеме безопасности и важность всех трех измерений: военно-политического, экономического и экологического и человеческого измерений, учитывая при этом, что многие виды ее деятельности осуществляются на стыке этих измерений,

признавая общие для государств-участников вызовы и необходимость сотрудничества в духе партнерства и единства целей,

призывая государства-участники в полной мере использовать Организацию в качестве форума для политического диалога,

побуждая государства-участники воспользоваться, в зависимости от случая, помощью, которую предлагают институты и структуры ОБСЕ на местах для выполнения их обязательств,

подтверждая свою решимость повышать эффективность ОБСЕ и постоянно сверять саму Организацию и методы ее работы с веяниями времени и изменяющимися вызовами, руководствуясь, в частности, следующими целями:

- лучше фокусировать деятельность Организации и расставлять приоритеты в тех областях, в которых она обладает сравнительным преимуществом,
- обеспечивать согласование приоритетов и планов действий на перспективу в соответствии с обязательствами и решениями ОБСЕ,
- повышать транспарентность и эффективность процесса принятия решений на основе суверенного равенства государств и правила консенсуса,
- воспитывать среди государств-участников чувство единства цели и общей ответственности,

Раздел 1. Доклад Постоянного совета

1. Выражает благодарность Постоянному совету за работу, проделанную в соответствии с пунктом 1 Решения Совета министров No. 17/05, и принимает к сведению доклад, изданный в рамках мандата Председательства (МС.GAL/2/06);
2. Ссылается на принятие Советом министров:
 - Правил процедуры ОБСЕ (МС.DOC/1/06);
 - решения о Руководящем совете ОБСЕ (МС.DEC/4/06);
 - решения об усовершенствовании процесса консультаций;
 - решения о правовом статусе, привилегиях и иммунитетах ОБСЕ;
 - решения о повышении эффективности исполнительных структур ОБСЕ;
3. Приветствует принятие Постоянным советом:
 - решения о переименовании Экономического форума ОБСЕ (РС.DEC/743);
 - решения о руководящих принципах организации совещаний ОБСЕ;
 - решения о внесении поправок в Положения и Правила о персонале ОБСЕ;
 - решения о повышении эффективности и действенности людских ресурсов ОБСЕ;
4. Выражает надежду, что последние решения Постоянного совета внесут вклад в обеспечение транспарентности, беспристрастности и последовательности действий при наборе персонала, повысят профессионализм сотрудников ОБСЕ, усилят систему

управления ее людскими ресурсами, а также будут способствовать сохранению коллектива квалифицированных и талантливых сотрудников с помощью процедур состязательности и равноправного доступа; признает необходимость содействия установлению гендерного баланса среди сотрудников, а также более широкого национального многообразия персонала ОБСЕ на различных уровнях;

5. С удовлетворением принимает к сведению позитивные изменения в системе управления сводным бюджетом и внебюджетными ресурсами, которые способствуют повышению действенности, эффективности и транспарентности деятельности Организации, в том числе мероприятий по ее финансированию, анализу и оценке;

6. Приветствует усилия Генерального секретаря по дальнейшему совершенствованию системы, с помощью которой обеспечивается принятие внебюджетных взносов, составление бюджетных смет, распределение и расходование средств, мониторинг, составление отчетов и подготовка доклада под его/ее руководством и контролем;

7. Подчеркивает сохраняющуюся необходимость улучшить общую регламентирующую базу в финансовой области ОБСЕ и в этой связи просит Председательство подготовить доклад Постоянному совету о прогрессе, достигнутом на переговорах по Финансовым положениям, до 31 марта 2007 года; призывает Постоянный совет принять эти измененные Финансовые положения, желательно, до 1 июля 2007 года;

8. Считает, что требуется дополнительно изучить вопрос о том, как тематические миссии можно было бы превратить в полезный и эффективный инструмент для рассмотрения вновь возникающих угроз для системы безопасности, особенно с учетом потребностей, охватывающих весь регион ОБСЕ, при том понимании, что эти миссии, если и когда они будут созданы, будут в конечном итоге сформированы в зависимости от конкретных вопросов, с учетом также финансовых последствий;

9. Постановляет продолжать усилия по повышению эффективности ОБСЕ, описанные в положениях настоящего раздела и в решениях, упомянутых в настоящем разделе, и с этой целью поручает Постоянному совету постоянно следить за их осуществлением;

Раздел 2. Доклад БДИПЧ

1. Выражает благодарность БДИПЧ за работу, проделанную в соответствии с пунктом 2 Решения Совета министров No. 17/05, и принимает к сведению его доклад, изданный 10 ноября 2006 года;

2. Признает, что БДИПЧ в ходе осуществления его мандата продемонстрировало свои возможности по оказанию содействия государствам-участникам в выполнении их обязательств в сфере человеческого измерения;

3. Напоминает государствам-участникам, что им следует сверять свое законодательство и правовую практику с обязательствами ОБСЕ;

4. Принимает к сведению оценку, касающуюся нынешнего состояния хода осуществления государствами-участниками существующих обязательств, и подчеркивает, в частности, что ответственность за эффективное исполнение обязательств, принятых ими в рамках ОБСЕ, лежит на самих государствах-участниках. В этой связи БДИПЧ играет важную роль, оказывая им помощь;
5. Поручает Постоянному совету, принимая во внимание рекомендации БДИПЧ и других соответствующих институтов ОБСЕ, обратить внимание на проблемы выполнения обязательств в областях, сформулированных в настоящем докладе, имея в виду более эффективное использование помощи БДИПЧ;
6. Принимает к сведению содержащиеся в этом докладе предложения, касающиеся новых обязательств, и просит Постоянный совет вынести по ним свое заключение еще до начала встречи Совета министров в Мадриде в 2007 году;
7. Признает, что БДИПЧ обладает экспертным опытом для оказания помощи государствам-участникам с помощью видов деятельности, связанных с электоральным процессом, включая обзор избирательного законодательства и проведение наблюдений за ходом выборов;
8. Обязуется и далее развивать деятельность ОБСЕ, связанную с электоральным процессом, и в этой связи вновь подтверждает положения Документа Копенгагенского совещания Конференции по человеческому измерению ОБСЕ (1990 год) в качестве краеугольного камня общих обязательств ОБСЕ, принятых государствами-участниками в целях защиты и поддержки прав человека и основных свобод, включая те права и свободы, которые необходимы для проведения демократических выборов;
9. Отмечает, что эти обязательства дополнены соответствующими положениями Декларации Будапештской встречи на высшем уровне (1994 год), Декларации Лиссабонской встречи на высшем уровне (1996 год), Декларации Стамбульской встречи на высшем уровне (1999 год), Хартии европейской безопасности (1999 год) и последующими решениями встреч Совета министров в Порту (2002 год) и Маастрихте (2003 год), дополнившими эти обязательства;
10. Вновь подтверждает обязательства государств-участников приглашать для мониторинга выборов наблюдателей других государств-участников, БДИПЧ, Парламентской ассамблеи ОБСЕ и соответствующих институтов и организаций, желающих направить таких наблюдателей;
11. Подчеркивает, что сами государства-участники могут эффективно способствовать укреплению добросовестности электорального процесса путем направления своих наблюдателей;
12. Признает существующую необходимость обеспечения подотчетности, объективности, транспарентности и профессионализма процесса наблюдения за выборами;

13. Соглашается с тем, что БДИПЧ следует внедрить в практику все усовершенствования и рекомендации о деятельности, связанной с выборами, в том числе рекомендации, содержащиеся в докладе и особенно в приводимом ниже перечне, и регулярно представлять доклады об их осуществлении, через своего Директора, для рассмотрения Постоянным советом, в зависимости от случая:

- и далее укреплять методику наблюдения и программы оказания помощи;
- обеспечить в рамках электоральной деятельности БДИПЧ максимально широкий географический охват;
- и далее диверсифицировать участие краткосрочных, долгосрочных и "основных" групп наблюдателей путем расширения поддержки идеи увеличения числа государств-участников, поощрения государств-участников вносить взносы в фонд диверсификации, поддержки национальных усилий по подготовке кадров и развития сетей ОБСЕ, объединяющих специалистов-практиков по наблюдению за ходом выборов;
- при поддержании наивысших профессиональных стандартов обеспечить дальнейшее повышение уровня транспарентности набора кандидатов в состав групп наблюдения, в том числе путем проведения активных рекламных кампаний, учебных мероприятий, конкурсных процедур и подготовки открытых списков для руководителей миссий по наблюдению за ходом выборов и членов "основных групп", которые должны регулярно доводиться до сведения государств-участников и распространяться через находящиеся в публичном доступе базы данных;
- уделять максимальное внимание вопросам независимости, беспристрастности и профессионализма сотрудников БДИПЧ, осуществляющих наблюдение за ходом выборов;
- расширять лингвистический охват и обеспечивать, чтобы используемые языки никоим образом не сказывались на эффективности наблюдений;

14. Подчеркивает, что наблюдение за ходом выборов является общей задачей для ОБСЕ/БДИПЧ, Парламентской ассамблеи ОБСЕ и других парламентских институтов;

15. Признает, что тесное сотрудничество с Парламентской ассамблеей ОБСЕ существенно повышает авторитет усилий ОБСЕ по обеспечению наблюдения за ходом выборов, и призывает БДИПЧ продолжать в рамках партнерства с Парламентской ассамблеей работу по организации миссий наблюдения за выборами на основе Соглашения о сотрудничестве 1997 года;

16. Приветствует предложения об активизации усилий по наращиванию эффективности помощи БДИПЧ, предоставляемой государствам-участникам по их просьбе, в том числе путем более эффективного использования встреч по человеческому измерению.